



新聞

培正誓守「英文書中文教」

2009/01/09來源：on.cc

本為中文中學彈性處理的「英文書中文教」方式，昨在教育局局長孫明揚一聲令下被禁止，學校即使可提出豁免申請但「多數唔會批」，中文中學聯會即時反駁，指孫明揚在去年十二月仍稱「唔會反對」，直斥當局出爾反爾違反誠信，曾出產十優狀元的老牌中中培正中學校揚言，會誓守「英文書中文教」傳統。

孫明揚昨多次被追問為何禁止「英文書中文教」，自言「我唔係搞教育」，強調學校必須以採用的教學語言為主，例如老師以英文授課，教科書須以英語為主，如學校有自己一套計劃，可向局方申請豁免，但「多數唔會批」，即使獲批，該科目亦會被視為以中文為教學語言。教育局常任秘書長黃鴻超強調，若學生能力不足，用英文書亦是徒然，除非學校提交的計劃書可顯示「英文書中文教」能提升學生水平，始作別論。

校長：諾獎得主都出到

中中聯會主席兼培正中學校長葉賜添對孫明揚突然反口感到極為失望，聲言會追問教育局為何要對中中諸多留難：「咁都話唔畀，有成效ㄟ既都要禁止？」「我ㄟ地培正『英文書中文教』行ㄟ左五十幾年，諾貝爾獎得主都出到，點解唔可以繼續用？」葉賜添強調該校一定會堅持下去。

[培正雙語法V]

培正雙語法 培育一等生 母語教學先驅 有教無類

2008年10月14日

【明報專訊】母語教學政策實施10年，中文中學被貶為「第二流」，就連百年老牌名校也無法獨善其身，培正中學取錄的學生有半數屬Band 2(第二成績組別)或以下，校長葉賜添豪言



廣告

「入得培正，就是Band 1成績離開」，強調培正的「金漆招牌」不靠「來料好」，而是堅持廣東話教學，維持學生的學習興趣，逐步滲入大量英語教材，讓學生兼顧英語又懂得思考。

培正的廣東話教學，百年來曾培育諾貝爾獎得主、高官，過往經驗已證明成功，校長葉賜添說，培正今時今日一樣做得到。他說，培正學生多來自中產家庭，家長關注子女讀書，但該校中一級95%來自聯繫小學，「來料有得選擇」，而公開試成績與盡收頂尖學生的英文中學比較，也絕不輸蝕。由政府推動母語教學至今，培正一直是母語教學的先驅，實際上培正一直奉行廣東話授課、英文製教材。

循序增英語讀寫聽講

母語教學推行以來，全港的高考英文科整體成績持續下跌，至今年及格率雖稍稍回升0.2個百分點，但較實施政策之前仍差5個百分點。去年全港高考英文及格率約七成，培正及格率卻高達95%，會考英文更連續兩年100%及格或達第二級成績，葉賜添一臉自豪說：「(全港英文高考)下跌5%，一直起不來，我們(培正的英文成績)卻起來了。」

而全港每年400多個獲拔尖進大學的尖子中，培正佔了12名，成功拔尖進港大或中大的尖子數額比部分英中還要多。學生來源沒有選擇，培正為何仍能保持各科公開試高增值，英文科更不跌反升？

葉賜添分析致勝之道指出，校方一方面堅持廣東話講課，維持學習興趣；另一方面提供大量多元化的閱讀教材，如網上英文資料，增潤課外知識。學生以最容易理解的母語學習，以英文教材作補充，分階段在不同年級增加英文讀、寫、聽和講的分量，非「一刀切」強行施以英文教學，循序漸進學習。

費盡心思營造英文語境

培正雖是傳統中中，但一直費盡心思營造英文語境。葉賜添說，該校設英語教師辦公室，學生進內只可用英語溝通，又教初中生放眼世界，每早都要看英語國際新聞和回答指定問題。中午又設英文咖啡店、英語戲劇等大量英語課外活動。

推廣「人的教育」帶動成績

葉賜添坦言，培正在 1980 年代曾成績下跌，但近 10 年校方「不死谷讀書」，強調以「人的教育」出發。他說，校方現推出多項革新嘗試，如手機教學、學生都必須學習「一體育、一藝術」，以及每周上 7 至 8 次生命教育課。其他學校搞小班教學都是從英文科、數學科等入手，培正卻在體育科採用小班教學，一級分開 8 組學生上課。學生在全人發展下，成績得到帶動提升。

培正中學中四生林躍峰說，培正學生從來不怕學英文、用英語，英文公開試更是完全不擔心，他說：「我們(培正學生)努力一點就可拿到 A、B 級。」

明報教育組